

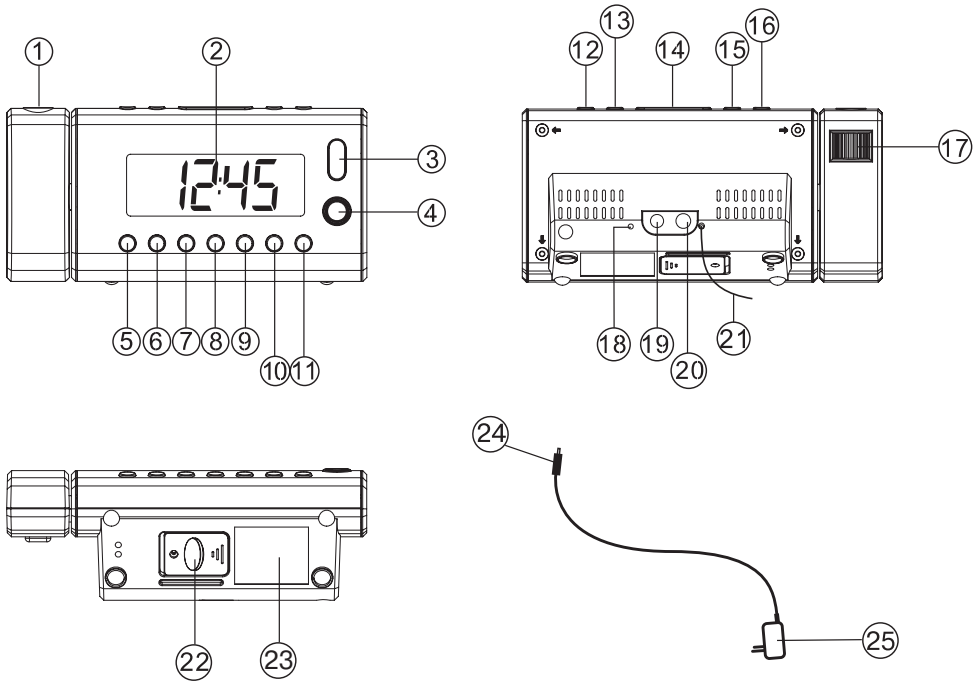
VT-3519 SR

Radio clock

Радиочасы

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
RUS Инструкция по эксплуатации	7
UA Інструкція з експлуатації	12
KZ Пайдалану нұсқасы	17
UZ Фойдаланиш қоидалари	22



Radio Clock VT-3519 SR**Description**

1. Projector
2. Display
3. "FUNCTION" button of operating mode selection
4. "ON/OFF" button
5. First alarm on/off/setup button
6. Second alarm on/off/setup button
7. «MEM TIME» button of setting up time/radio stations recording
8. Setting up/decreasing adjustment frequency button
9. Setting up/increasing adjustment frequency button
10. Volume level decrease button
11. Volume level increase Button
12. «SOUND SELECTOR» button of selecting sounds of nature
13. «MEM +» button of selecting recorded radio stations
14. «SNOOZE/SLEEP/DIMMER» button of repeating signal of alarm/timer/display brightness setup
15. "ON/OFF PROJECTION" button of switching on/of image projection
16. «180°FLIP» button of turning the projected image
17. «FOCUS» focus control
18. «RESET» button
19. «DC» power supply jack
20. External device connection jack «AUX IN»
21. FM-antenna cord
22. Battery compartment lid
23. Label
24. Power adapter plug
25. Net adapter

SAFETY MEASURES

Read the instruction carefully before connection, usage and setting of the device. Follow all warnings and operating recommendations contained in this instruction.

Keep this manual for future reference.

- Check whether the electricity supply in your home sockets corresponds to the voltage specified on the adapter of the device.
- In order to avoid risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or moisture.

- Never immerse the device, the net adapter and the power cord into water or other liquids.
- To prevent fire or shock hazard do not place this device in places with high humidity (near a bath tub, wash tanks, kitchen sinks, washing machines, near a swimming pool, in a wet basement, etc.). Prevent the device from dripping and splashing.
- Do not overload wall outlets or extension cords as this can result in fire or electric shock.
- Place the device in such a way that in case of malfunction the net adapter could be easily pulled out of the socket.
- For additional protection during thunderstorm and in cases when you are not going to use the device for a long time, unplug the device. It will prevent the device from failure during lighting and power surges.
- To unplug the device, take its plug, do not pull the cord.
- To prevent shock hazard do not remove the cover yourself. Do not repair and do not modify the device. If there are any damages in the device disconnect the device from the mains and apply to the authorized service center.
- Install the device in places with proper ventilation. Do not block the ventilation openings of the device.
- Place the device on the flat stable waterproof surface, away from equipment with strong magnetic field, for example, from video and audio recording device or big speakers, as magnetic electric field lines from these devices cause interferences in the device operation.
- Do not connect the FM-antenna with the external antenna.
- The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, and placed exposed to direct sunlight, excessive dust, vibration or mechanical shocks. Do not place the device near sources of open fire, such as candles.
- Provide that foreign object do not get in the openings of the device.
- This device is not intended for usage by children or disabled persons. In exceptional cases a person who is responsible for safety should give them all the necessary

ENGLISH

instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the device.

- Keep the device out of reach of children.
- Never allow children to use the device as a toy.
- The device is intended for household usage only.

Power connection

- To plug the device to the mains, Insert the power adapter plug (24) into the power jack (19) «DC». Connect the net adapter (25) to AC mains.
- The device is equipped with an integrated battery system of reserve supply, which in case of AC supply voltage interruption allows to save settings of current time, timer, alarm and recorded radio stations. When the voltage gets normal, the device will switch to supply from the net adapter.
- Open the battery compartment lid (22) having preliminary unscrewed the fixing screw. Insert a CR2032 battery (not supplied), following the polarity.
- Close the battery compartment lid and tighten up the screw.

ATTENTION!

Battery leakage can lead not only to damages of the device but also to injuries. In order to avoid the device damage, follow the following instructions:

- insert a battery following the polarity;
- remove the battery if you are not planning to use the device for a long time;
- do not dismantle the battery, do not subject it to high temperatures; and
- replace the batteries in time.

Time setup

1. Plug the device into the mains.
2. Press and hold button (7) «MEM TIME», time format symbols will start flashing on the display: 12 hours (12Hr) or 24 hours (24Hr).
3. Use the buttons (8) and (9) to select the time format.
4. Press the button (7) «MEM TIME». The hour digits will start flashing on the display.
5. Use the buttons (8) and (9) to select the necessary hour.
6. Press the button (7) «MEM TIME». The min-

ute digits will start flashing on the display.

7. Use the buttons (8) and (9) to select the necessary minutes.
8. To finish the setup procedure press the button (7) «MEM TIME».

Note: If in the course of setup during 60 seconds the buttons (8) and (9) are not pressed, the device will switch to the current time mode.

Alarm setup (1) и (2)



1. Plug the device into the mains.
2. To view the settings of the first alarm press the button (5) (1).
3. In the mode of viewing the alarm settings, again press and hold the button (5) (1). The hour digits will start flashing on the display.
4. Use the buttons (8) and (9) to select the necessary hour.
5. Press the button (5) (1). The minute digits will start flashing on the display.
6. Use the buttons (8) and (9) to select the necessary minutes.
7. Press the button (5) (1). The alarm signal symbols will start flashing on the display. Use the buttons (8) and (9) to select the necessary alarm signal. sounds of nature (NATURE), sound signal (BUZZER) or radio (RADIO).
8. If you have selected «sounds of nature» (NATURE) signal type, press the button (5) and using the buttons (8) and (9) select the sound type: brook (BROOK), bubbles (BUBBLE) or forest sounds (FOREST).
9. If you have selected «sounds of nature» (NATURE) or radio (RADIO) signal type, press the button (5) (1). Digital parameters of the volume level shall appear on the display. Using the buttons (8) and (9) select the alarm desired volume level.
10. To finish the setting of the first alarm, press the button (5) (1).
11. Repeat steps 2-10 for the second alarm (2).

Note:



- **If during 60 seconds the buttons (8) and (9) are not pressed, the device will switch to the current time mode.**

- **Alarm actuation is possible only when the device is connected to the mains.**

Switching the alarm on/off

1. To switch the alarm (alarms) on press and hold the button (5)  / (6)  until the corresponding symbols appear on the display.
2. To switch the alarm (alarms) off again press and hold the same button.

Alarm snooze

1. You can switch off the alarm signal for 9 minutes by pressing the button 14 «SNOOZE/SLEEP». In 9 minutes the alarm signal will be repeated.
2. To switch off alarm sound signal press the button (4) «ON/OFF» or the button of the corresponding alarm (5)  or (6) .

Note: The alarm signal will be continued during 30 minutes if you do not press any buttons.

Display (2) brightness setup

1. Plug the device into the mains.
2. Set up the necessary display brightness by pressing the button (14) «DIMMER» repeatedly.

Timer

You can set up the time for the automatic sound of nature of radio to switch off.

1. Connect the device to the mains and press the button (4) «ON/OFF».
2. Press the button (14) «SNOOZE/SLEEP». «SLEEP», «90» symbols will appear on the display which means automatic switching off in 90 minutes.
3. Set up the necessary switch-off time (with step of 10 minutes) again pressing the button (14) «SNOOZE/SLEEP». After the device goes to the current operation mode «SLEEP» symbol will appear on the display.
4. To switch the timer off press the button (14) «SNOOZE/SLEEP» repeatedly until «OFF» symbol appears on the display (2) or switch off the device pressing the button (4) «ON/OFF».

Adjusting volume level

Use buttons (10) «-» and (11) «+» to set up the desired volume level.

«AUX IN» (20) jack

You can listen to the sound signal from the external device through the radio clock speaker. To connect the external device use the jack (20) «AUX IN».

1. Connect the external device using the 3.5 mm audio cable (not supplied with the device).
2. Connect the device to the mains and press the button (4) «ON/OFF», symbol «AU» will appear on the display for a short time.

Radio stations reception

1. Connect the device to the mains and press the button (4) «ON/OFF».
2. Press the button (3) «FUNCTION» to select the radio mode «FM».
3. Use the buttons (8) and (9) for tuning to the desired radio station.

Manual setup: consequently press the buttons (8) and (9) to select the desired radio station with step 0.1 MHz in Fm mode.

Automatic selection: press and hold the buttons (8) and (9) for more than 1 second. The tuner shall begin scanning and automatically stop it when finding the closest strong signal from radio station.

4. To exit from the radio mode press the button (3) «FUNCTION» by selecting the «sounds of nature» mode κ switch off the device by pressing the button (4) «ON/OFF».

Antenna (21)

Select the antenna (21) position for quality acceptance of radio signal.

Radio stations recording

You can set up and save 10 radio station in FM band.

1. Tune to the station you want to record.
2. Press the button (7) «MEM TIME» until a flashing symbol of «M-» radio channel appears.
3. Consequently press the buttons (8) and (9), select the channel number you wish to save the radio station under.
4. Again press the button (7) «MEM TIME» to save made settings.
5. Repeat steps 1–4 for all radio station frequency of which you wish to save in the memory of the audio recorder.
6. To select the preliminary recorded radio

ENGLISH

stations in radio mode consequently press buttons (13) «MEM +».

“Sounds of nature” mode

1. Connect the device to the mains and press the button (4) «ON/OFF».
2. Press the button (3) «FUNCTION» select the radio mode of sounds of nature.
3. Pressing the button (12) «SOUND SELECTOR» select the necessary sound type: brook (BROOK), bubbles (BUBBLE) or forest sounds (FOREST).

RESET (18) button

Use a toothpick to press the “RESET” button (18) when replacing the battery or if the device malfunctions, the settings will return to the default ones, all the stored data (current time and alarms settings) will be lost.

Image projection

1. To project the image of current time, turn the projector (1) in the necessary direction. Switch on the projector by pressing the button (15) «ON/OFF PROJECTION».
2. To focus the projected image, rotate the control (17) «FOCUS». To turn the projected image to 180° press the button (16) «180° FLIP».
3. To switch off the projector press the button (15) «PROJECTION ON/OFF».

Note: The device projects the image on the ceiling or the wall of the darkened room. The projection distance is 90-270 cm.

Note: Electromagnetic interferences can influence operation of the device. In this case disconnect the device from the power sources, and then connect again. If necessary move or relocate the device.

Clean and care

- Disconnect the device from power supply line before cleaning.
- Use a soft cloth to clean the device.

- Do not use liquid or aerosol substances for cleaning.

Storage

- Clean the device before taking it away for storage.
- Keep the device in a dry cool place out of reach of children.

Delivery set

Radio clock – 1 pcs.
Net adapter – 1 pcs.
Instruction – 1 pcs.

Technical specifications

Power supply (power adapter): 220-240 V, 50 Hz.
Power output of the power adapter: 6.5 V, 250 mA.
Reserve power supply: 3 B battery of CR2032 type.
FM frequency range: 87.5–108 MHz.
Power consumption: 3 W.

The manufacturer preserves the right to change specifications of the device without preliminary notification.

Service life of the device is not less than 3 years.

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

Радиочасы VT-3519 SR

Описание

1. Проектор
2. Дисплей
3. Кнопка выбора режимов работы «FUNCTION»
4. Кнопка включения/выключения «ON/OFF»
5. Кнопка вкл./выкл./настройки первого будильника
6. Кнопка вкл./выкл./настройки второго будильника
7. Кнопка установки времени/программирования радиостанций «MEM TIME»
8. Кнопка установки /уменьшения частоты настройки
9. Кнопка установки /увеличения частоты настройки
10. Кнопка уменьшения громкости звука
11. Кнопка увеличения громкости звука
12. Кнопка выбора звуков природы «SOUND SELECTOR»
13. Кнопка выбора запрограммированных радиостанций «MEM +»
14. Кнопка повтора сигнала будильника/ таймера/ регулировки яркости дисплея «SNOOZE/SLEEP/DIMMER»
15. Кнопка включения/выключения проецирования изображения «ON/OFF PROJECTION»
16. Кнопка поворота проецируемого изображения на 180° «180°FLIP»
17. Регулятор фокусировки «FOCUS»
18. Кнопка сброса «RESET»
19. Гнездо питания «DC»
20. Гнездо для подключения внешних устройств «AUX IN»
21. Провод FM-антенны
22. Крышка батарейного отсека
23. Этикетка
24. Штекер провода сетевого адаптера
25. Сетевой адаптер

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед подключением, использованием и настройкой устройства внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Необходимо соблюдать все предупреждения и рекомендации

по эксплуатации устройства, приведенные в настоящей инструкции.

Сохраните инструкцию, используйте ее в дальнейшем в качестве справочного материала.

- Проверьте, соответствует ли напряжение в электрической сети напряжению, указанному на сетевом адаптере устройства.
- Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
- Запрещается погружать устройство, сетевой адаптер и шнур сетевого адаптера в воду или любые другие жидкости.
- Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не размещайте настоящее устройство в местах с повышенной влажностью (около ванн, емкостей с водой, кухонных раковин, стиральных машин, рядом с плавательным бассейном, в сырых подвалах и т.д.) Не допускайте попадания на устройство капель или брызг.
- Не допускайте перегрузки розеток или удлинителей, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Установите это устройство таким образом, чтобы в случае неисправности сетевой адаптер можно было немедленно вынуть из розетки.
- Для дополнительной защиты устройства во время грозы, а также в тех случаях, когда вы не собираетесь использовать его в течение длительного времени, отключите устройство от розетки электросети. Это исключит выход устройства из строя из-за ударов молнии или скачков напряжения в электросети.
- При отключении устройства беритесь непосредственно за сетевой адаптер, ни в коем случае не тяните за шнур.
- Во избежание удара электрическим током не открывайте корпус устройства самостоятельно. Не ремонтируйте устройство и не вносите в него изменения. При обнаружении неисправностей отключите устройство от сети и обра-

РУССКИЙ

- титель в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- Установите устройство в местах с достаточной вентиляцией. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства.
 - Устройство необходимо разместить на ровной, устойчивой поверхности, подальше от оборудования с сильными магнитными полями, например, от видео- и аудиоманитофонов или больших колонок, т.к. силовые линии магнитного поля от этих устройств могут вызвать помехи в работе устройства.
 - Не соединяйте FM-антенну с наружной антенной.
 - Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например, радиаторов, электрообогревателей, духовок, а также в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерному запылению, вибрации или механическим ударам. Не ставьте на устройство источники открытого пламени, такие как свечи.
 - Не допускайте попадания посторонних предметов в отверстия устройства.
 - Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями. В исключительных случаях лицо, отвечающее за безопасность, должно дать соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройства и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
 - Храните устройство в местах, недоступных для детей.
 - Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки.
 - Устройство предназначено только для домашнего использования.

Подключение питания

- Для подключения устройства к электрической сети вставьте штекер провода сетевого адаптера (24) в гнездо питания (19) «DC». Сетевой адаптер (25) подключите к розетке сети переменного тока.
- Устройство оборудовано встроенной батарейной системой резервного питания, которая позволяет в случае падения напряжения в сети переменного тока

сохранить настройки текущего времени, таймера, будильника и запрограммированные радиостанции. Как только напряжение в сети восстановится, устройство переключится на питание от сетевого адаптера.

- Откройте крышку батарейного отсека (22), предварительно открутив фиксирующий винт. Установите элемент питания CR2032 (не входит в комплект поставки), соблюдая полярность.
- Закройте крышку батарейного отсека и закрутите винт.

ВНИМАНИЕ!

Протечка элемента питания может не только привести к повреждению устройства, но и стать причиной травм. Чтобы избежать повреждения, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- устанавливайте элемент питания, соблюдая полярность;
- вынимайте элемент питания, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени;
- не разбирайте элемент питания, не подвергайте его воздействию высокой температуры;
- своевременно меняйте элемент питания.

Настройка времени

1. Подключите устройство к электрической сети.
2. Нажмите и удерживайте кнопку (7) «MEM TIME», на дисплее начнут мигать символы, обозначающие формат отображаемого времени: 12 часов (12Hr) или 24 часа (24Hr).
3. Используя кнопки (8) и (9), выберите формат отображения времени.
4. Нажмите кнопку (7) «MEM TIME». На дисплее начнут мигать цифры часа.
5. Используя кнопки (8) и (9), выберите нужный час.
6. Нажмите кнопку (7) «MEM TIME». На дисплее начнут мигать цифры минут.
7. Используя кнопки (8) и (9), выберите нужное значение минут.
8. Для завершения процедуры настройки нажмите кнопку (7) «MEM TIME».

Примечание: Если в течение 60 секунд во время установки кнопки (8) или (9) не будут нажаты, произойдет возврат в режим отображения текущего времени.

Настройка будильников (1) и (2)

1. Подключите устройство к сети.
2. Для просмотра настроек первого будильника нажмите кнопку (5) (1).
3. В режиме отображения настроек будильника, повторно нажмите и удерживайте кнопку (5) (1). На дисплее начнут мигать цифры часа.
4. Используя кнопки (8) и (9), выберите требуемый час.
5. Нажмите кнопку (5) (1). На дисплее начнут мигать цифры минут.
6. Используя кнопки (8) и (9), выберите нужное значение минут.
7. Нажмите кнопку (5) (1). На дисплее начнут мигать символы сигнала будильника. Используя кнопки (8) и (9), выберите нужный тип сигнала пробуждения: звуки природы (NATURE), звуковой сигнал (BUZZER) или радио (RADIO).
8. Если Вы выбрали тип сигнала «звуки природы» (NATURE), нажмите кнопку (5) (1) и выберите кнопками (8) и (9) тип звука: ручей (BROOK), пузырьки (BUBBLE) или звуки леса (FOREST).
9. Если Вы выбрали тип сигнала «звуки природы» (NATURE) или радио (RADIO), нажмите кнопку (5) (1). На дисплее появятся цифровые показатели громкости звука. Кнопками (8) и (9) выберите желаемую громкость сигнала будильника.
10. Для завершения настройки первого будильника нажмите кнопку (5) (1).
11. Повторите действия 2-10 для второго будильника (6) (2).

Примечание:

- Если в течение 60 секунд кнопки (8) и (9) не будут нажаты, произойдет возврат в режим отображения текущего времени.
- Срабатывание будильника происходит только при подключении устройства к сети.

Включение/выключение будильников

1. Для включения будильника (будильников) нажмите и удерживайте кнопку (5) (1) / (6) (2) до появления на дисплее (2) соответствующих символов.
2. Для выключения будильника (будильников) нажмите и удерживайте соответствующую кнопку еще раз.

Повтор сигнала будильника

1. Сигнал будильника можно отключить на 9 минут нажатием кнопки (14) «SNOOZE/SLEEP». Через 9 минут сигнал будильника повторится.
2. Для отключения звукового сигнала будильника нажмите кнопку (4) «ON/OFF» или кнопку соответствующего будильника (5) (1) или (6) (2).

Примечание: Сигнал будильника/радио будет звучать в течение 30 минут, если вы не нажмете никаких кнопок.

Установка яркости дисплея (2)

1. Подключите устройство к сети.
2. Повторно нажимая кнопку (14) «DIMMER», установите необходимую яркость дисплея.

Таймер

Вы можете установить время, по истечении которого произойдет автоматическое выключение воспроизведения звуков природы или радио.

1. Подключите устройство к сети и нажмите кнопку (4) «ON/OFF».
2. Нажмите кнопку (14) «SNOOZE/SLEEP». На дисплее отобразятся символы «SLEEP», «90», что означает автоматическое отключение воспроизведения через 90 минут.
3. Установите необходимое время автоотключения (с шагом в 10 минут) повторными нажатиями кнопки (14) «SNOOZE/SLEEP». После возврата устройства в текущий режим работы на дисплее появится символ «SLEEP».
4. Для отключения таймера повторно нажмите кнопку (14) «SNOOZE/SLEEP» до появления на дисплее (2) символа «OFF»

РУССКИЙ

или выключите устройство, нажав кнопку (4) «ON/OFF».

Регулировка уровня громкости

Для установки желаемого уровня громкости используйте кнопки (10) «-» и (11) «+».

Гнездо «AUX IN» (20)

Вы можете прослушивать звуковой сигнал с внешнего устройства через динамик радиочасов.

Для подключения внешнего устройства используйте гнездо (20) «AUX IN».

1. Подключите внешнее устройство при помощи аудиокабеля 3,5 мм (не входит в комплект поставки).
2. Подключите устройство к сети и нажмите кнопку (4) «ON/OFF», на дисплее на короткое время появится символ «AU».

Прием радиостанций

1. Подключите устройство к сети и нажмите кнопку (4) «ON/OFF».
2. Нажимая кнопку (3) «FUNCTION», выберите режим прослушивания радио «FM».
3. При помощи кнопок (8) и (9) настройтесь на желаемую радиостанцию.

Ручная настройка: последовательно нажимайте кнопки (8) и (9) для выбора желаемой радиостанции с шагом 0,1 МГц в режиме FM.

Автоматический поиск: нажмите и удерживайте нажатой кнопку (8) или (9) более 1 секунды. Тонер начнет сканирование и автоматически остановит сканирование при нахождении ближайшего сильного сигнала от радиостанции.

4. Для выхода из режима прослушивания радио нажмите на кнопку (3) «FUNCTION», выбрав режим прослушивания звуков природы, или выключите устройство нажатием кнопки (4) «ON/OFF».

Антенна (21)

Выберите положение антенны (21) для качественного приема радиосигнала.

Программирование радиостанций

Вы можете настроить и сохранить 10 радиостанций в диапазоне FM.

1. Настройтесь на радиостанцию, которую вы хотите запрограммировать.

2. Нажмите кнопку (7) «MEM TIME» до появления мигающего символа радиоканала «M--».
3. Последовательно нажимая кнопки (8) и (9), выберите номер канала, под которым вы хотите сохранить радиостанцию.
4. Нажмите еще раз кнопку (7) «MEM TIME», чтобы сохранить сделанные установки.
5. Повторите пункты 1–4 для всех радиостанций, частоты которых вы хотите сохранить в памяти магнитолы.
6. Для выбора предварительно запрограммированных радиостанций в режиме прослушивания радио последовательно нажимайте кнопку (13) «MEM +».

Режим прослушивания звуков природы

1. Подключите устройство к сети и нажмите кнопку (4) «ON/OFF».
2. Нажимая кнопку (3) «FUNCTION», выберите режим прослушивания звуков природы.
3. Нажимая кнопку (12) «SOUND SELECTOR» выберите необходимый тип звука: ручей (BROOK), пузырьки (BUBBLE) или звуки леса (FOREST).

Кнопка сброса RESET (18)

Используя зубочистку, нажмите кнопку сброса (18) «RESET» при замене элемента питания или если устройство работает ненадлежащим образом, при этом произойдет возврат к заводским настройкам, а ранее сохраненные данные (настройки текущего времени и будильников) будут потеряны.

Проецирование изображения

1. Для проецирования изображения текущего времени поверните проектор (1) в нужном направлении. Включите проектор, нажав кнопку (15) «ON/OFF PROJECTION».
2. Для фокусировки проецируемого изображения поворачивайте регулятор (17) «FOCUS». Для поворота проецируемого изображения на 180° нажмите кнопку (16) «180° FLIP».
3. Для отключения проецирования нажмите кнопку (15) «PROJECTION ON/OFF».

Примечание: Устройство проецирует изображение на потолок или стену затемненной комнаты. Расстояние проецирования составляет 90–270 см.

Примечание: Электромагнитные помехи могут оказывать влияние на работу устройства. В этом случае отключите устройство от источников питания, а затем подключите снова. При необходимости переместите или передвиньте устройство.

Чистка и уход

- Перед чисткой отключите устройство от сети.
- Для чистки устройства используйте мягкую ткань.
- Запрещается использовать для этих целей жидкие или аэрозольные чистящие средства.

Хранение

- Перед тем как убрать устройство на хранение, произведите его чистку.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Комплект поставки

Радиочасы – 1 шт.
Сетевой адаптер – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики

Электропитание (подаваемое на сетевой адаптер): 220-240 В 50 Гц
Выходное напряжение сетевого адаптера: 6,5 В, 250 мА
Резервное питание: элемент питания 3 В типа «CR2032»
Диапазон принимаемых частот FM: 87,5 – 108 МГц
Потребляемая мощность: 3 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства - не менее 3 лет.



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Нойбаугюртель 38/7А, 1070 Вена, Австрия
Сделано в Китае.

УКРАЇНСЬКИЙ

Радіогодинник VT-3519 SR

Опис

1. Проектор
2. Дисплей
3. Кнопка вибору режимів роботи «FUNCTION»
4. Кнопка включення / вимикання «ON / OFF»
5. Кнопка вкл. / вискл. / налаштування першого будильника
6. Кнопка вкл. / вискл. / налаштування другого будильника
7. Кнопка установки часу / програмування радіостанцій «MEM TIME»
8. Кнопка установки / зменшення частоти налаштування
9. Кнопка установки / збільшення частоти налаштування
10. Кнопка зменшення гучності звуку
11. Кнопка збільшення гучності звуку
12. Кнопка вибору звуків природи «SOUND SELECTOR»
13. Кнопка вибору запрограмованих радіостанцій «MEM +»
14. Кнопка повтору сигналу будильника / таймера / регулювання яскравості дисплея «SNOOZE / SLEEP / DIMMER»
15. Кнопка включення / вимикання проектування зображення «ON / OFF PROJECTION»
16. Кнопка повороту проектованого зображення на 180 ° «180 ° FLIP»
17. Регулятор фокусування «FOCUS»
18. Кнопка скидання «RESET»
19. Гніздо живлення «DC»
20. Гніздо для підключення зовнішніх пристроїв «AUX IN»
21. Провід FM-антени
22. Кришка батарейного відсіку
23. Етикетка
24. Штекер проводу мережевого адаптера
25. Мережевий адаптер

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед підключенням, використанням і налаштуванням пристрою уважно ознайомтесь з інструкцією. Необхідно дотримуватися всіх попереджень і рекомендацій з експлуатації пристрою, наведених в цій інструкції.

Збережіть інструкцію, використовуйте її надалі в якості довідкового матеріалу.

- Перевірте, чи відповідає напруга в електричній мережі напрузі, вказаної на мережевому адаптері пристрою.
- Щоб уникнути виникнення пожежі або ураження електричним струмом не піддавайте пристрій дії дощу або вологи.
- Забороняється занурювати пристрій, мережевий адаптер та шнур мережевого адаптера у воду або будь-які інші рідини.
- Щоб уникнути виникнення пожежі або ураження електричним струмом не розміщуйте даний пристрій у місцях з підвищеною вологістю (близько ванн, емностей з водою, кухонних раковин, пральних машин, поруч з плавальним басейном, в сирих підвалах тощо) Не допускайте попадання на пристрій крапель або бризок.
- Не допускайте перевантаження розеток або подовжувачів, так як це може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.
- Встановіть цей пристрій таким чином, щоб у разі несправності мережевий адаптер можна було негайно виїняти з розетки.
- Для додаткового захисту пристрою під час грози, а також у тих випадках, коли ви не збираєтесь використовувати його протягом тривалого часу, вимкніть пристрій від розетки електромережі. Це виключить вихід пристрою з ладу через удари блискавки або стрибків напруги в електромережі.
- При відключенні пристрою беріться безпосередньо за мережевий адаптер, ні в якому разі не тягніть за шнур.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не відкривайте пристрій самостійно. Не ремонтуйте пристрій і не вносьте в нього зміни. При виявленні несправностей відключіть пристрій від мережі і зверніться в авторизований (уповноважений) сервісний центр.
- Встановіть пристрій у місцях з достатньою вентиляцією. Не закривайте вентиляційні отвори пристрою.

- Пристрій необхідно розмістити на рівній, стійкій поверхні, подалі від обладнання з сильними магнітними полями, наприклад, від відео-та аудіо магнітофонів або великих колонок, так як силові лінії магнітного поля від цих пристроїв можуть викликати перешкоди в роботі пристрою.
- Не з'єднуйте FM-антену з зовнішньою антенною.
- Не розміщуйте пристрій поблизу джерел тепла, наприклад, радіаторів, електрообігрівачів, духовок, а також у місцях, що піддаються впливу прямих сонячних променів, надмірного запилення, вібрації або механічним ударам. Не ставте на пристрій джерела відкритого полум'я, такі як свічки.
- Не допускайте потрапляння сторонніх предметів в отвори пристрою.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями. У виняткових випадках особа, яка відповідає за безпеку, має дати відповідні і зрозумілі інструкції про безпечно використання пристрою і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій в якості іграшки.
- Пристрій призначений тільки для домашнього використання.

Підключення живлення

- Для підключення пристрою до електричної мережі вставте штекер проводу мережевого адаптера (24) у гніздо живлення (19) «DC». Мережевий адаптер (25) підключіть до розетки мережі змінного струму.
- Пристрій обладнаний вбудованою батарейною системою резервного живлення, яка дозволяє у випадку падіння напруги в мережі змінного струму зберегти параметри поточного часу, таймера, будильника і запрограмовані радіостанції. Як тільки напруга в мережі відновиться, пристрій переключиться на живлення від мережевого адаптера.

- Відкрийте кришку батарейного відсіку (22), попередньо відкрутивши фіксуючий гвинт. Встановіть елемент живлення CR2032 (не входить в комплект постачання), дотримуючись полярності.
- Закрийте кришку батарейного відсіку і закрутіть гвинт.

УВАГА!

Протічка елемента живлення може не тільки привести до пошкодження пристрою, а й стати причиною травм. Щоб уникнути пошкодження, дотримуйтесь наведених нижче рекомендацій:

- встановлюйте елемент живлення, дотримуючись полярності;
- виймайте елемент живлення, якщо пристрій не буде використовуватися протягом тривалого часу;
- не розбирайте елемент живлення, не надавайте його впливу високої температури;
- своєчасно міняйте елемент живлення.

Налаштування часу

1. Підключіть пристрій до електричної мережі.
2. Натисніть і утримуйте кнопку (7) «MEM TIME», на дисплеї почнуть мигати символи, що позначають формат відображуваного часу: 12 годин (12Hr) або 24 години (24Hr).
3. Використовуючи кнопки (8) і (9), виберіть формат часу.
4. Натисніть кнопку (7) «MEM TIME». На дисплеї почнуть мигати цифри години.
5. Використовуючи кнопки (8) і (9), виберіть потрібну годину.
6. Натисніть кнопку (7) «MEM TIME». На дисплеї почнуть мигати цифри хвилин.
7. Використовуючи кнопки (8) і (9), виберіть потрібне значення хвилин.
8. Для завершення процедури налаштування натисніть кнопку (7) «MEM TIME».

Примітка: Якщо протягом 60 секунд під час встановлення кнопки (8) або (9) не будуть натиснуті, відбудеться повернення в режим відображення поточного часу.

УКРАЇНСЬКИЙ

Налаштування будильників (1) и (2)

1. Підключіть пристрій до мережі.
2. Для перегляду налаштувань першого будильника натисніть кнопку (5) (1).
3. У режимі відображення налаштувань будильника, повторно натисніть і утримуйте кнопку (5) (1). На дисплеї почнуть мигати цифри години.
4. Використовуючи кнопки (8) і (9), виберіть потрібну годину.
5. Натисніть кнопку (5) (1). На дисплеї почнуть мигати цифри хвилин.
6. Використовуючи кнопки (8) і (9), виберіть потрібне значення хвилин.
7. Натисніть кнопку (5) (1). На дисплеї почнуть мигати символи сигналу будильника. Використовуючи кнопки (8) і (9), виберіть потрібний тип сигналу пробудження: звуки природи (NATURE), звуковий сигнал (BUZZER) або радіо (RADIO).
8. Якщо Ви вибрали тип сигналу «звуки природи» (NATURE), натисніть кнопку (5) (1) і виберіть кнопками (8) і (9) тип звуку: струмок (BROOK), бульбашки (BUBBLE) або звуки лісу (FOREST).
9. Якщо Ви вибрали тип сигналу «звуки природи» (NATURE) або радіо (RADIO), натисніть кнопку (5) (1). На дисплеї з'являться цифрові показники гучності звуку. Кнопками (8) і (9) виберіть бажану гучність сигналу будильника.
10. Для завершення настройки першого будильника натисніть кнопку (5) (1).
11. Повторіть дії 2-10 для другого будильника (6) (2).

Примітка:

- Якщо протягом 60 секунд кнопки (8) і (9) не будуть натиснуті, відбудеться повернення в режим відображення поточного часу.
- Спрацювання будильника відбувається тільки при підключенні пристрою до мережі.

Включення / вимикання будильників

1. Для включення будильника (будильників), натисніть і утримуйте кнопку (5) (1) // (6)

(2) до появи на дисплеї (2) відповідних символів.

2. Для вимикання будильника (будильників), натисніть і утримуйте відповідну кнопку ще раз.

Повтор сигналу будильника

1. Сигнал будильника можна відключити на 9 хвилин натисненням кнопки (14) «Snooze/sleep». Через 9 хвилин сигнал будильника повториться.
2. Для відключення звукового сигналу будильника натискуйте кнопку (4) «On/off» або кнопку відповідного будильника (5)

(1) або (6) (2).

Примітка: Сигнал будильника/радіо звучатиме протягом 30 хвилин, якщо ви не натискуватимете жодних кнопок. Установка яскравості дисплея (2)

1. Підключіть пристрій до мережі.
2. Повторно натискуючи кнопку (14) «DIMMER», встановіть необхідну яскравість дисплея.

Таймер

Ви можете встановити час, після закінчення якого станеться автоматичне виключення відтворення звуків природи або радіо.

1. Підключіть пристрій до мережі і натисніть кнопку (4) «On/off».
2. Натискуйте кнопку (14) «Snooze/sleep». На дисплеї відображатимуться символи «SLEEP», «90», що означає автоматичне відключення відтворення через 90 хвилин.
3. Встановіть необхідний час авто відключення (з кроком в 10 хвилин) повторними натисненнями кнопки (14) «Snooze/sleep». Після повернення пристрою в поточний режим роботи на дисплеї з'явиться символ «SLEEP».
4. Для відключення таймера повторно натискуйте кнопку (14) «Snooze/sleep» до появи на дисплеї (2) символу «OFF» або вимкнете пристрій, натискуючи кнопку (4) «On/off».

Регулювання рівня гучності

Для установки бажаного рівня гучності використовуйте кнопки (10) «-» і (11) «+».

Гніздо «AUX IN» (20)

Ви можете прослуховувати звуковий сигнал із зовнішнього пристрою через динамік радіо-огодинника.

Для підключення зовнішнього пристрою використовуйте гніздо (20) «AUX IN».

1. Підключіть зовнішній пристрій за допомогою аудіо кабелю 3,5 мм (не входить в комплект постачання).
2. Підключіть пристрій до мережі та натисніть кнопку (4) «ON / OFF», на дисплеї на короткий час з'явиться символ «AU».

Прийм радіостанцій

1. Підключіть пристрій до мережі та натисніть кнопку (4) «ON / OFF».
2. Натискаючи кнопку (3) «FUNCTION», виберіть режим прослуховування радіо «FM».
3. За допомогою кнопок (8) і (9) налаштуйтеся на бажану радіостанцію.

Ручна настройка: послідовно натисніть кнопки (8) і (9) для вибору бажаної радіостанції з кроком 0,1 МГц в режимі FM.

Автоматичний пошук: натисніть і утримуйте кнопку (8) або (9) більше 1 секунди. Тюнер почне сканування і автоматично зупинить сканування при знаходженні найближчого сильного сигналу від радіостанції.

4. Для виходу з режиму прослуховування радіо натисніть на кнопку (3) «FUNCTION», вибравши режим прослуховування звуків природи, або вимкніть пристрій натисканням кнопки (4) «ON / OFF».

Антенa (21)

Виберіть положення антени (21) для якісного прийому радіосигналу.

Програмування радіостанцій

Ви можете налаштувати і зберегти 10 радіостанцій в діапазоні FM.

1. Налаштуйтеся на радіостанцію, яку ви хочете запрограмувати.
2. Натисніть кнопку (7) «MEM TIME» до появи миготливого символу радіоканалу «M -».
3. Послідовно натискаючи кнопки (8) і (9), виберіть номер каналу, під яким Ви хочете зберегти радіостанцію.
4. Натисніть ще раз кнопку (7) «MEM TIME», щоб зберегти зроблені установки.

5. Повторіть пункти 1–4 для всіх радіостанцій, частоти яких ви хочете зберегти в пам'яті магнітоли.
6. Для вибору попередньо запрограмованих радіостанцій в режимі прослуховування радіо послідовно натискайте кнопку (13) «MEM +».

Режим прослуховування звуків природи

1. Підключіть пристрій до мережі та натисніть кнопку (4) «ON / OFF».
2. Натискаючи кнопку (3) «FUNCTION», виберіть режим прослуховування звуків природи.
3. Натискаючи кнопку (12) «SOUND SELECTOR» виберіть необхідний тип звуку: струмок (BROOK), бульбашки (BUBBLE) або звуки лісу (FOREST).

Кнопка скидання RESET (18)

Використовуючи зубочистку, натисніть кнопку скидання (18) «RESET» при заміні елемента живлення або якщо пристрій працює неналежним чином, при цьому відбудеться повернення до заводських налаштувань, а раніше збережені дані (параметри поточного часу і будильників) будуть втрачені.

Проектування зображення

1. Для проектування зображення поточного часу поверніть проектор (1) в потрібному напрямку. Включіть проектор, натиснувши кнопку (15) «ON / OFF PROJECTION».
2. Для фокусування проектованого зображення повертайте регулятор (17) «FOCUS». Для повороту проектованого зображення на 180° натисніть кнопку (16) «180° FLIP».
3. Для відключення проектування натисніть кнопку (15) «PROJECTION ON / OFF».

Примітка: Пристрій проектує зображення на стелю або стіну затемненій кімнати. Відстань проектування складає 90-270 см.

Примітка: Електромагнітні перешкоди можуть впливати на роботу пристрою. У цьому випадку вимкніть пристрій від джерел живлення, а потім підключіть знову. При необхідності перемістіть або пересуньте пристрій.

УКРАЇНСЬКИЙ

Чищення та догляд

- Перед чищенням відключіть пристрій від мережі.
- Для чищення пристрою використовуйте м'яку тканину.
- Забороняється використовувати для цих цілей рідкі або аерозольні чистячі засоби.

Зберігання

- Перед тим як прибрати пристрій на зберігання, зробіть його чистку.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

Комплект постачання

Радіогодинник - 1 шт.
Мережевий адаптер - 1 шт.
Інструкція - 1 шт.

Технічні характеристики

Електроживлення (подається на мережевий адаптер): 220-240 В 50 Гц
Вихідна напруга мережевого адаптера: 6,5 В, 250 мА

Резервне живлення: елемент живлення 3 В типу «CR2032»

Діапазон частот FM: 87,5 - 108 МГц

Споживана потужність: 3 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристрою без попереднього повідомлення.

Термін служби пристрою - не менше 3 років.

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 2004/108/ЕС Ради Європи й розпорядженням 2006/95/ЕС по низьковольтних апаратурах.

Радиосағат VT-3519 SR

Сипаттамасы

1. Кескіндеуіш
2. Дисплей
3. «FUNCTION» жұмыс режимдерін таңдау батырмасы
4. «ON/OFF» іске қосу/айыру батырмасы
5. Бірінші оятқышты іске қосу/айыру/баптау батырмасы
6. Екінші оятқышты іске қосу/айыру/баптау батырмасы
7. «MEM TIME» уақытты белгілеу/радиостанцияларды баптау батырмасы
8. Баптау/жиілікті азайту батырмасы
9. Баптау/жиілікті ұлғайту батырмасы
10. Дыбыс деңгейін азайту батырмасы
11. Дыбыс деңгейін ұлғайту батырмасы
12. «SOUND SELECTOR» табиғат дыбыстарын таңдай батырмасы
13. «MEM +» бағдарламаланған радиостанцияны таңдау батырмасы
14. «SNOOZE/SLEEP/DIMMER» оятқыш сигналын қайталау/таймер/дисплей жарықтығын реттеу батырмасы
15. «ON/OFF PROJECTION» бейнені кескіндеуді іске қосу/айыру батырмасы
16. «180° FLIP» кескінделетін бейнені 180° айналдыру батырмасы
17. «FOCUS» фокустау реттегіші
18. «RESET» жадты тазарту батырмасы
19. «DC» қоректендіру ұясы
20. «AUX IN» сыртқы құрылғыларды қосуға арналған ұя
21. FM-антенна бауы
22. Батареялық бөлік қақпағы
23. Жапсырма
24. Желілік бейімдеуіш бауының штекері
25. Желілік бейімдеуіш

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Құрылғыны іске қосу, пайдалану және баптау алдында, нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз. Осы нұсқауда құрылғыны пайдалану бойынша келтірілген барлық ескертулер мен ұсыныстарды сақтау қажет.

Нұсқауды сақтаңыз, оны келешекте анықтамалық мәліметтер ретінде пайдаланыңыз.

- Электр желісіндегі кернеудің құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Өрттің пайда болуын немесе электр тоғы соққысын болдырмау үшін құрылғыға жаңбырдың немесе ылғалдың әсерін тигізбеңіз.
- Аспапты, желілік бейімдеуішті, желілік бейімдеуіштің бауын суға салуға тыйым салынады.
- Өрттің пайда болуын немесе электр тоғы соққысын болдырмау үшін бұл құрылғыны жоғары ылғалды жерлерде орналастырмаңыз (жуынатын бөлмелердің, суы бар шылапшындардың, асханалық бақалшақтардың, кір жуатын машиналардың, жүзу хауыздарының қасында, дымқыл жертөлелерде және т.с.с.) Құрылғыға тамшылардың немесе шашырандылардың тиюін болдырмаңыз.
- Ашалықтар мен ұзартқыштарды шамадан тыс жүктемеңіз, себебі бұл өртке немесе электр тоғымен зақымдануға соқтыруы мүмкін.
- Бұзылу жағдайында желілік баудың айыр тетігін ашалықтан тез арада ажыратуға мүмкін болатындай етіп бұл құрылғыны орналастырыңыз.
- Құрылғыны найзағай уақытында, сонымен қатар сіз оны ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын жағдайларда қосымша қорғау үшін, оны электрқорегі розеткасынан ажыратыңыз. Бұл найзағай ұрғанда немесе электр желісіндегі секірулерден құрылғының істен шығуын болдырмайды.
- Желілік бауды ажырату үшін тікелей айыр тетіктен ұстаңыз, ешбір жағдайда баудан тартпаңыз.
- Электр тоғы соққысын болдырмау үшін құрылғы қорабын өз бетіңізбен ашпаңыз. Аспапты жөндемеңіз және оған өзгертулер енгізбеңіз. Қызмет көрсету орталықтарының білікті мамандары ғана сервистік қызмет көрсетуді жүзеге асыруы керек.
- Құрылғыны желдетісі жеткілікті жерде орналастырыңыз. Аспаптың желдететін саңылауларын жаппаңыз.

ҚАЗАҚ

- Құрылғыны түзу, тұрақты бетке, күшті магнитті өрісі бар жабдықтардан, мысалы видео-, аудиомагнитофондардан немесе үлкен колонкалардан алыс орнатыңыз, себебі бұл құрылғылардың магнитті өрісінің электр тізбектері дыбысқа шуылдар енгізуі мүмкін.
- FM-антеннаны сыртқы антеннамен қоспаңыз.
- Құрылғыны жылу көздерінің, мысалы, радиаторлардың, электр жылытқыштардың, тандырлардың және жылу көзі болып табылатын басқа құрылғылардың қасында, сонымен қатар тікелей күн сәулелерінің әсеріне, шамадан тыс шаңдануға, вибрацияға немесе механикалық соққыларға ұшырайтын жерлерде орналастырмаңыз. Құрылғыға шырақ сияқты ашық от көздерін қоймаңыз.
- Құрылғы қорабындағы саңылауларына бөтен заттардың түсуіне жол бермеңіз.
- Берілген құрылғы балаларға немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдарға пайдалануға арналмаған. Ерекше жағдайларда, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға, құрылғыны қауіпсіз пайдалану және оны дұрыс пайдаланбаған кезде пайда бола алатын қауіптер туралы сәйкес және түсінікті нұсқаулықтар беруі керек.
- Аспапты балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Балаларға аспапты ойыншық ретінде пайдалануға рұқсат етпеңіз
- Құрылғы үйде пайдалануға ғана арналған

Қоректендіруді қосу

- Құрылғыны электр желісіне қосу үшін желілік бейімдеуші бауының штекерін (24) қоректендіру ұясына (19) салыңыз. Желілік бейімдеуішті (25) ауыспалы тоқ желісінің ашалығына салыңыз.
- Аспап қосымша қоректендірудің іштеліген батареялық жүйесімен жабдықталған, ол ауыспалы тоқ желісінде кернеу болмаған жағдайда ағымдағы уақыттың, таймердің, оятқыштың баптауларын және

бағдарламаланған радиостанциялар баптауларын сақтауға мүмкіндік береді. Желідегі кернеу қалпына келгенде, құрылғы желілік бейімдеуіштен қоректенуге көшеді.

- Батареялық бөлік қақпағын (22) ашыңыз және, үйектілікті сақтай отырып, CR2032 қоректендіру элементін салыңыз (қоректендіру элементтері жеткізілім жинағына енбейді).
- Батареялық бөліктің қақпағын жабыңыз және бұранданы бұраңыз.

Назар аударыңыз!

Қоректендіру элементінің ағып кетуі жарақаттардың немесе құрылғының бұзылуының себебі болуы мүмкін. Құрылғының бұзылуын болдырмау үшін төменде келтірілген нұсқаулықтарды ұстаныңыз:

- қоректендіру элементін үйектілікті сақтап орнатыңыз;
- егер құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса қоректендіру элементін алып тастаңыз;
- қоректендіру элементін қайта зарядтамаңыз, оны бөлшектемеңіз, жоғары температура әсеріне ұшыратпаңыз;
- қоректендіру элементін уақытында айырбастап тұрыңыз.

Уақытты баптау

1. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз.
2. «MEM TIME» батырмасын (7) басып ұстап тұрыңыз, дисплейде уақытты көрсету өлшемін білдіретін таңбалар жанып-сөне бастайды: 12 сағат (12Hr) немесе 24 сағат (24Hr).
3. Батырмаларды (8) және (9) пайдаланып, уақытты көрсету өлшемін таңдаңыз.
4. «MEM TIME» батырмасын (7) басыңыз. Дисплейде сағат сандары жанып-сөне бастайды.
5. Батырмаларды (8) және (9) пайдаланып, қажетті сағатты таңдаңыз.
6. «MEM TIME» батырмасын (7) басыңыз. Дисплейде минут сандары жанып-сөне бастайды.
7. Батырмаларды (8) және (9) пайдаланып, қажетті минут мәнін таңдаңыз.

Ескерту: Егер белгілеу уақытында 60 секунд бойы батырмалар (8) немесе (9) басылмайтын болса, ағымдағы уақытты көрсету режиміне қайту жүзеге асады.

Оятқыштарды баптау (1 және 2)

1. Құрылғыны желіге қосыңыз.
2. Бірінші оятқыштың баптауларын көру үшін 1 батырмасын (5) басыңыз.
3. Оятқыштың ағымдағы баптауларын көрсету режимінде болып, баптауларды өзгерту үшін 1 батырмасын (3) қайталап басып ұстап тұрыңыз. Дисплейде сағат сандары жанып-сөне бастайды.
4. Батырмаларды (8) және (9) пайдаланып, қажетті сағатты таңдаңыз.
5. 1 батырмасын (5) басыңыз. Дисплейде минут сандары жанып-сөне бастайды.
6. Батырмаларды (8) және (9) пайдаланып, қажетті минут мөнін таңдаңыз.
7. 1 батырмасын (5) басыңыз. Дисплейде оятқыш сигналының түрлерінің таңбалары жанып-сөне бастайды. Батырмаларды (8) және (9) пайдаланып, қажетті сигнал түрін таңдаңыз: табиғат дыбыстары (NATURE), дыбыстық сигнал (BUZZER) немесе радио (RADIO).
8. Егер Сіз «табиғат дыбыстары» (NATURE) сигнал түрін таңдасаңыз, 1 батырмасын (5) басыңыз және батырмалармен (8) және (9) дыбыс түрін таңдаңыз: бұлақ (BROOK), көпіршіктер (BUBBLE) немесе орман дыбыстары (FOREST).
9. Егер Сіз «табиғат дыбыстары» (NATURE) сигнал түрін немесе радионы (RADIO) таңдасаңыз, 1 батырманы (5) басыңыз. Дисплейде дыбыс деңгейінің санды көрсеткіштері пайда болады. Батырмалармен (8) және (9) оятқыш сигналының қажетті дыбыс деңгейін таңдаңыз.
10. Бірінші оятқышты баптауды аяқтау үшін 1 батырмасын (5) баптаңыз.

11. 2-10 әрекеттерін екінші оятқыш 2 (6) үшін қайталаңыз.

Ескерту:

- Егер 60 секунд бойы батырмалар (8) немесе (9) басылмайтын болса, ағымдағы уақытты көрсету режиміне қайту жүзеге асады.
- Оятқыштың жұмыс істеуі құрылғы электр желісіне қосылғанда ғана жүзеге асады.

Оятқыштарды іске қосу/айыру

1. Оятқышты (оятқыштарды) іске қосу үшін 1 (5)/2 (6) батырмасын дисплейде (2) сәйкес таңбалар пайда болғанға дейін басып тұрыңыз.
2. Оятқышты (оятқыштарды) айыру үшін сәйкес батырманы қайталап басып ұстап тұрыңыз.

Оятқыш сигналын қайталау

1. Оятқыш сигналын «SNOOZE/SLEEP» батырмасын (14) басып 9 минутқа кейін қалдыруға болады. 9 минуттан кейін оятқыш сигналы қайталанады.
2. Оятқыштың дыбыстық сигналын айыру үшін іске «ON/OFF» батырмасын (4) немесе сәйкес оятқыш батырмасын 1 (5) немесе 2 (6) басыңыз.

Ескерту: Егер сіз ешқандай батырманы баспайтын болсаңыз, оятқыш/радио сигналы 30 минут бойы ойнайды.

Таймер

Сіз табиғат дыбыстарының немесе радионың жаңғыртылуы автоматты сөнуі жүзеге асатын уақытты белгілей аласыз.

1. Құрылғыны желіге қосыңыз және «ON/OFF» (4) батырмасын басыңыз.
2. «SNOOZE/SLEEP» батырмасын (14) басыңыз. Дисплейде «SLEEP», «90» таңбалары жанып-сөне бастайды, бұл радиосағаттың 90 минуттан кейін автоматты сөнуі жүзеге асатынын білдіреді.
3. «SNOOZE/SLEEP» батырмасын (14) қайталап басып, автосөнудің қажетті уақытын (10 минуттық қадаммен)

ҚАЗАҚ

белгілеңіз. Құрылғы ағымдағы жұмыс істеу режиміне қайтқанда, дисплейде «SLEEP» таңбалары пайда болады.

4. Таймерді сөндіру үшін «SNOOZE/SLEEP» батырмасын (14) дисплейде (2) «OFF» таңбасы пайда болғанға дейін қайталап басыңыз немесе іске «ON/OFF» батырмасын (4) басып құрылғыны сөндіріңіз.

Дыбыс деңгейін реттеу

Қажетті дыбыс деңгейін белгілеу үшін «-» (10) және «+» (11) батырмаларын пайдаланыңыз.

«AUX IN» ұясы (20)

Сіз сыртқы құрылғыдағы дыбыстық сигналды радиосағаттың үндеткіштері арқылы тыңдай аласыз.

Сыртқы құрылғыны қосу үшін «AUX IN» ұясын (20) пайдаланыңыз.

1. Сыртқы құрылғыны 3,5 мм Jack-Jack аудиокабелінің (жеткізілім жинағына кірмейді) көмегімен қосыңыз.
2. Радиосағатты желіге қосыңыз және іске «ON/OFF» батырмасын (4) басыңыз, дисплейде біршама уақытқа «AU» таңбасы пайда болады.

Радиостанцияларды қабылдау

1. Құрылғыны желіге қосыңыз және іске «ON/OFF» батырмасын (4) басыңыз.
2. «FUNCTION» батырмасын (3) кезектеп басып, «FM» радионы тыңдау режимін таңдаңыз.
3. Батырмалар (8) және (9) көмегімен қажетті радиостанцияға бапталаңыз.

Қолмен баптау: FM режимінде 0,01 МГц қадамымен қажетті радиостанцияны таңдау үшін батырмаларды (8) және (9) кезектеп басыңыз.

- Автоматты іздеу:** батырманы (8) және (9) 1 секундтан астам басып ұстап тұрыңыз. Тюнер іздеуді бастауды және радиостанцияның ең жақын сигналы табылғанда іздеуді автоматты тоқтатады.
4. Радионы тыңдау режимінен шығу үшін «FUNCTION» батырмасын (3) басып, басқа жұмыс режимін таңдаңыз, немесе

«ON/OFF» батырмасын (4) басып құрылғыны сөндіріңіз.

Антенна (21)

Сапалы қабылдау үшін сәйкес келетін антеннаның (21) күйін таңдаңыз.

Радиостанцияларды бағдарламалау

Сіз FM ауқымында 10 радиостанцияны баптап сақтай аласыз.

1. Бағдарламалағыңыз келген радиостанцияға бапталаңыз.
2. «MEM TIME» батырмасын (7) радиоканалдың жанып-сөнетін таңбасы «M-» пайда болғанға дейін басып ұстап тұрыңыз.
3. Батырмаларды (8) және (9) кезектеп басып, радиостанцияны сақтағыңыз келген радиоканал нөмірін таңдаңыз.
4. Жасалған белгілеулерді сақтау үшін «MEM TIME» батырмасын (7) қайталап басыңыз.
5. 1–4 тармақтарын сіз магнитола жадына сақтағыңыз келген жиіліктерді барлық радиостанциялар үшін орындаңыз.
6. Радионы тыңдау режимінде, алдын-ала бағдарламаланған радиостанцияларды таңдау үшін «MEM +» батырмасын (13) кезектеп басыңыз.

Табиғат дыбыстарын тыңдау режимі

1. Құрылғыны желіге қосыңыз және «ON/OFF» батырмасын (4) басыңыз.
2. «FUNCTION» батырмасын (3) басып, табиғат дыбыстарын тыңдау режимін таңдаңыз.
3. «SOUND SELECTOR» батырмасын (12) басып, қажетті дыбыс түрін таңдаңыз: бұлақ (BROOK), көпіршіктер (BUBBLE) немесе орман дыбыстары (FOREST).

RESET жадты тазарту батырмасы (18)

Қоректендіру элементін айырбастаған кезде немесе егер құрылғы қажет күйде жұмыс істемесе, тіс тазалағышты пайдаланып, «RESET» тазарту батырмасын (18) басыңыз, сол кезде зауыттық баптауларға қайту жүзеге асады, ал бұрын сақталған мәліметтер (ағымдағы уақыт және оятқыштар баптаулары) жойылады.

Бейнені кескіндеу

1. Ағымдағы уақыт бейнесін кескіндеу үшін кескіндеуішті (1) қажетті бағытта бұрыңыз. «ON/OFF PROJECTION» батырмасын (15) басып, кескіндеуішті іске қосыңыз.
2. Кескінделетін бейнені фокустау үшін «FOCUS» реттегішін (17) бұраңыз. Кескінделетін бейнені 180° бұру үшін «180° FLIP» батырмасын (16) басыңыз.
3. Кескіндеуді сөндіру үшін «PROJECTION ON/OFF» батырмасын (15) басыңыз.

Ескерту: Құрылғы бейнені қараңғыланған бөлменің төбесіне немесе қабырғасына кескіндейді. Кескіндеу қашықтығы 90–270 см.

Ескерту: Электромагнитті бөгеттер құрылғының жұмысына әсер етуі мүмкін. Мұндай жағдайда құрылғыны қоректендіру көздерінен ажыратыңыз, ал кейін қайтадан қосыңыз. Қажет болғанда құрылғыны басқа жерге қойыңыз немесе жылжытыңыз.

ТАЗАЛАНУЫ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Тазалау алдында құрылғыны желіден ажыратыңыз.
- Құрылғыны тазалау үшін жұмсақ матаны пайдаланыңыз.
- Бұл мақсаттар үшін сұйық немесе себілетін тазалағыш заттарды пайдалануға тыйым салынады.

САҚТАЛУЫ

- Құрылғыны сақтауға қойғанға дейін, оны тазалауды жүзеге асырыңыз.
- Құрылғыны құрғақ салқын, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Жеткізілім жинағы

1. Радиосағат – 1 дн.
2. Желілік бейімдеуіш – 1 дн.
3. Нұсқаулық – 1 дн.

Техникалық сипаттамалары

Электрқорегі (желілік бейімдеуішке берілетін): 220-240 В 50 Гц
Желілік бейімдеуіштен шығатын кернеу: 6,5 В, 250 мА
Қосымша қоректендіру: 3 В «CR2032» типті элемент
FM жиіліктерінің қабылданатын ауқымы: 87,5-108 МГц
Тұтынатын қуаты: 3 Вт

Өндіруші аспаптың сипаттамаларын алдын-ала хабарлаусыз өзгерту құқығын сақтайды.

Аспаптың қызмет ету мерзімі – 3 жыл кем емес

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



Radioli soat VT-3519 SR

Asosiy qismlari

1. Proektor
2. Display
3. Ishlash holatini o'zgartirish murvati «FUNCTION»
4. Ishlatish/o'chirish tugmasi «ON/OFF»
5. Birinchi qo'ng'iroqni ishlatish/o'chirish/to'g'rilash tugmasi
6. Ikkinchi qo'ng'iroqni ishlatish/o'chirish/to'g'rilash tugmasi
7. Vaqtni to'g'rilash/radiostansiyalarni dasturlash tugmasi «MEM TIME»
8. To'g'rilash oralig'ini belgilash/kamaytirish tugmasi
9. To'g'rilash oralig'ini belgilash/ko'paytirish tugmasi
10. Ovozni pasaytirish tugmasi
11. Ovozni ko'tarish tugmasi
12. Tabiat ovozlari tanlash tugmasi «SOUND SELECTOR»
13. Dasturdagi radiostansiyalarni tanlash tugmasi «MEM +»
14. Qo'ng'iroqni qayta chalish/taymer/display yorishishini o'zgartirish tugmasi «SNOOZE/SLEEP/DIMMER»
15. Tasvir proeksiyasini ishlatish/o'chirish tugmasi «ON/OFF PROJECTION»
16. Proeksiya qilinayotgan tasvirni 180° aylantirish tugmasi «180°FLIP»
17. Tasvirni tiniqlashtirish tugmasi «FOCUS»
18. Bekor qilish tugmasi «RESET»
19. Elektrga ulash o'rni «DC»
20. Tashqi vositalarni ulash o'rni «AUX IN»
21. FM-antenna simi
22. Batariya bo'lmasi qopqog'i
23. Yorliq
24. Elektr adapter simi shtekeri
25. Elektr adapter

XAVFSIZLIK QOIDALARI

Jihozni elektrga ulashdan, ishlatishdan va to'g'rilashdan oldin ishlatish qoidalarini diqqat bilan o'qib chiqing. Qo'llanmada aytilgan ogohlantirishlar va ishlatish borasidagi tavsiyalarning hammasiga to'liq amal qilish kerak.

Qo'llanmani olib qo'yib, keyinchalik kerak bo'lganda ma'lumot olish uchun ishlatilgani.

- Elektr tarmog'idagi quvvat jihoz elektr adapterida ko'rsatilgan quvvatga to'g'ri kelishini tekshirib ko'ring.
- Yong'in chiqmasligi, elektr toki urmasligi uchun jihozga yomg'ir, suv tekkizmang.
- Jihozni, elektr adapterini va elektr adapter shnurini suvga yoki boshqa suyuqlikka solish ta'qiqlanadi.
- Yong'in chiqmasligi yoki elektr toki urmasligi uchun jihozni namlik ko'p joyga (vanna, suv solingan idish, oshxonadagi idish yuvgich, kir yuvish mashinasi, suv havzasi va hk. yaqiniga, zax yerto'laga) qo'ymang. Jihozga tomchi tekkizmang, suv sachratmang.
- Rozetka yoki uzaytirgichlarga ortiqcha yuk tushirmang, sababi bu yong'in chiqishi yoki tok urishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Jihozni biror joyi nosoz bo'lganda tez rozetkadan ajratish mumkin bo'ladigan qilib qo'ying.
- Qo'shimcha himoya qilish uchun, chaqmoq chaqayotganda yoki ko'p vaqt ishlatmaydigan bo'lsangiz, jihozni elektrdan ajratib qo'ying. Shunda chaqmoq urganda yoki elektr tarmog'ida birdan quvvat ko'payib ketsa jihoz buzilmaydi.
- Jihozni elektrdan ajratganda elektr adapterini ushlab torting, hech qachon elektr shnurini ushlab tortmang.
- Elektr toki urmasligi uchun jihoz korpusini o'zingiz ochmang. Jihozni ta'mirlamang, uning biror qismini o'zgartirmang. Biror joyi buzilgan bo'lsa jihozni elektrdan ajratib vakolatli xizmat markaziga olib boring.
- Jihozni havo yaxshi aylanadigan joyga qo'ying. Jihozning havo kirish yo'llarini yopib qo'ymang.
- Jihozni tekis, qo'zg'olmaydigan, magnit maydoni kuchli bo'ladigan jihozlardan, masalan, video-audio magnitofonlardan, katta kolonkalar va hokozolardan uzoqroqqa qo'yish kerak, sababi bu jihozlardan chiqadigan magnit maydoni quvvat liniyasi ovozga ta'sir qilishi mumkin.
- FM antennani tashqi antennaga ulamang.

- Jihozni issiqlik chiqaradigan jihozlar, masalan, radiatorlar, elektr isitgichlar, duxovkalar yaqiniga, quyosh nuri to'g'ri tushib turadigan, chang ko'p bo'ladigan, titraydigan yoki mexanik urilishi mumkin bo'lgan joylarga qo'ymang. Jihozni shuningdek ochiq olov, misol uchun, yonib turgan sham yaqiniga qo'ymang.
 - Jihozdagi ochiq joylarga yot jismlar tushmasligi kerak.
 - Jihoz bolalar yoki imkoniyati cheklangan insonlarning ishlatishi uchun mo'ljallanmagan. Juda zarur bo'lganda ularning xavfsizligi uchun javob beradigan inson jihozni xavfsiz ishlatishni, noto'g'ri ishlatilganda qanday xafklar bo'lishini sodda va tushunarli qilib o'rgatishi kerak.
 - Jihozni bolalarning qo'li yetmaydigan joyga qo'yib saqlang.
 - Bolalar jihozni o'yinchoq qilib o'ynashlariga ruxsat bermang.
 - Jihoz faqat uy sharoitida ishlatishga mo'ljallangan.
- batareyalarni manfiy va musbat tomonlarini to'g'rilab qo'ying;
 - agar jihoz ko'p vaqt ishlatilmasa ichidagi batareyalarini olib qo'ying.
 - batareyalarni quvvatlantirmang, qismlarga ajratmang, baland haroratli joyga qo'ymang.
 - batareyalarni vaqtida almashtirib turing.

Vaqtni to'g'rilash

1. Jihozni elektrga ulang.
2. «MEM TIME» (7) tugmasini bosib ushlab turing, displeyda vaqtни ko'rsatish formati belgilari o'chib-yona boshlaydi: 12 soat ((12Hr) yoki 24 soat (24Hr).
3. (8) va (9) tugmalarini bosib vaqt ko'rsatilishi formatini tanlang.
4. «MEM TIME» (7) tugmasini bosing. Displeyda soat raqami o'chib-yona boshlaydi.
5. (8) va (9) tugmalarini bosib soatni to'g'rilang.
6. «MEM TIME» (7) tugmasini bosing. Displeyda daqiqa raqami o'chib-yona boshlaydi.
7. (8) va (9) tugmalarini bosib daqiqani to'g'rilang.
8. To'g'rilashni tugatish uchun «MEM TIME» (7) tugmasini bosing.

Eslatma: Agar vaqt to'g'rilanayotganda (8) yoki (9) tugmalari 60 sekund bosilmasa jihoz vaqtни ko'rsatish holatiga qaytib ishlaydi.

Qo'ng'iroq (1 va 2) chalinadigan vaqtни qo'yish

1. Jihozni elektrga ulang.
2. Birinchi qo'ng'iroq qaysi vaqtga qo'yilganini bilish uchun 1 (5) tugmasini bosing.
3. Qo'ng'iroq qo'yilgan vaqt ko'rsatib turilganda 1 (5) tugmasini yana bir marta bosib, ushlab turing. Displeyda soat raqami o'chib-yona boshlaydi.
4. (8) va (9) tugmalarini bosib kerakli soatni tanlang.
5. 1 (5) tugmasini bosing. Displeyda daqiqa raqami o'chib-yona boshlaydi.
6. (8) va (9) tugmalarini bosib kerakli daqiqani tanlang.

Elektrga ulash

- Jihozni elektrga ulash uchun elektr adapter shnuridagi shtekerni (24) «DC» ulash o'rniga (19) ulang. Elektr adapterini (25) o'zgaruvchan tokli rozetkasiga ulang.
- Zahira quvvat berishi uchun jihozga ichki batareya tizimi qo'yilgan, o'zgaruvchan tok tizimida elektr bo'lmaganda bu tizim soat, taymer, qo'ng'iroq va dasturlab qo'yilgan radiostansiyalarni ishlatib turadi. Tizimda elektr bo'lishi bilan jihoz elektr adapterdan quvvatlanishga o'tadi.
- Mahkamlaydigan vintini bo'shatib batareya bo'lmasi qopqog'ini (22) oching. Manfiy va musbat tomonlarini to'g'rilab CR2032 batareyasini qo'ying (jihozga qo'shib berilmaydi).
- Batareya bo'lmasi qopqog'ini yoping, vintni burab mahkamlab qo'ying.

Diqqat!

Batareya oqsa jihoz buzilishi, inson ham jarohatlanishi mumkin. Batareya oqmasligi uchun quyidagi tavsiyalarga amal qiling:

7. **1** (5) tugmasini bosib. Displayda qo'ng'iroq ovozi turi o'chib-yona boshlaydi. (8) va (9) tugmalarini bosib kerakli qo'ng'iroq ovozini tanlang: tabiat ovozi (NATURE), vizillash (BUZZER) yoki radio (RADIO) tanlanadi.
8. Agar «tabiat ovozi» (NATURE) tanlagan bo'lsangiz **1** (5) tugmasini bosib va (8) va (9) tugmalari bilan ovozni tanlang: buloq ovozi (BROOK), pufak (BUBBLE) yoki o'rmon ovozi (FOREST).
9. Agar «tabiat ovozi» (NATURE) yoki radioni (RADIO) tanlasangiz **1** (5) tugmasini bosib va (8) va (9) tugmalari bilan ovoz balandligini tanlang.
10. Birinchi qo'ng'iroq to'g'rilanishini tugatish uchun **1** (5) tugmasini bosib.
11. Ikkinchi qo'ng'iroqni **2** (6) to'g'rilash uchun 2-10 bandlarda aytilgan ishlarni qaytaring.

Eslatma:

- **Agar (8) yoki (9) tugmalari 60 sekund bosilmasa jihoz vaqtni ko'rsatish holatiga qaytib ishlaydi.**
- **Jihoz elektrga ulangan bo'lsagina qo'ng'iroq chalinadi.**

Qo'ng'iroqlarni ishlatish/o'chirish

1. Qo'ng'iroqni (qo'ng'iroqlarni) ishlatish uchun, displayda qo'ng'iroq belgisi ko'rinmaguncha (5) **1**/(6) **2** tugmalarini bosib ushlab turing.
2. Qo'ng'iroqni (qo'ng'iroqlarni) o'chirish uchun tegishli qo'ng'iroq tugmasini yana bir marta bosib ushlab turasiz.

Qayta qo'ng'iroq chalinishini ishlatish

1. «SNOOZE/SLEEP» (14) tugmasini bosib qo'ng'iroq chalinishini 9 daqiqa keyinga qoldirish mumkin. 9 daqiqadan keyin qo'ng'iroq yana chalinadi.
2. Qo'ng'iroq ovozini o'chirish uchun «ON/OFF» (4) tugmasini yoki (5) **1**/(6) **2** (5) qo'ng'iroq tugmalaridan bittasini bosib.

Eslatma: Agar birorta ham tugma bosilmasa qo'ng'iroq 30 daqiqaga cholib turiladi.

Display yoritilishini to'g'rilash (2)

1. Jihozni elektrga ulang.
2. «DIMMER» (14) tugmasini ketma-ket bosib displayning yorishish yorqinligini tanlang.

Taymer

Tabiat ovozi yoki radio qancha vaqtdan keyin o'chadigan vaqtni qo'yishingiz mumkin.

1. Jihozni elektrga ulab «ON/OFF» tugmasini (4) bosib.
2. «SNOOZE/SLEEP» (14) tugmasini bosib. Displayda ovoz 90 daqiqadan keyin o'zi o'chishini bildiradigan «SLEEP», «90», belgisi ko'rinadi.
3. «SNOOZE/SLEEP» (14) tugmasini (10 daqiqa oraliqda) ketma-ket bosib ovoz o'chadigan vaqtni qo'ying. Shundan keyin jihoz vaqtni ko'rsatish holatiga o'tib ishlayotganda «SLEEP» belgisi ko'rinib turadi.
4. Taymerni o'chirish uchun, displayda (2) «OFF» yozuvi ko'ringuncha «SNOOZE/SLEEP» (14) tugmasini ketma-ket bosib yoki «ON/OFF» tugmasini (4) bosib jihozni o'chiring.

Ovoz balandligini o'zgartirish

Ovoz balandligini o'zgartirish uchun «-» (10) va «+» (11) tugmalarini bosib.

«AUX IN» ulash o'rne (20)

Radioni radioshoatga ulangan dinamiklardan eshitish mumkin.

Tashqi vositani «AUX IN» (20) ulash joyiga ulang.

1. Tashqi vositani 3,5 mm Jack-Jack audiokabeli bilan ulang (jihozga qo'shib berilmaydi).
2. Radioli soatni elektrga ulang va «ON/OFF» tugmasini (4) bosib, displayda qisqa vaqt «AU» belgisi ko'rinadi.

Radiostansiyalarni qabul qilish

1. Jihozni elektrga ulang, «ON/OFF» tugmasini (4) bosib.
2. «FUNCTION» tugmasini (3) ketma-ket bosib «FM» holatini tanlang.
3. (8) va (9) tugmalarini bosib kerakli radiostansiyani toping.

Qo'lda to'g'rilash: kerakli radiostansiyani topish uchun FM holatida 0,1 MHz oraliqda (8) va (9) tugmalarini ketma-ket bosib.

Avtomatik qidirish: (8) va (9) tugmalarini 1 sekunddan ortiq bosib ushlab turing. Tyuner radiostansiyalarni qidira boshlaydi va kuchliroq radioto'lqinni topganda o'zi to'xtaydi.

- Radio eshitish holatidan chiqish uchun «FUNCTION» tugmasini (3) bosib boshqa ishlash holatini tanlang yoki «ON/OFF» tugmasini (4) bosib.

Antenna (21)

Antennani (21) radio to'lqin yaxshi qabul qilinadigan qilib chiqarib qo'ying.

Radiostansiyalarni dasturga kiritish

FM diapazonida 10 ta radiostansiyani topib, saqlab qo'yishingiz mumkin.

- Dasturga kiritmoqchi bo'layotgan radiostansiyani toping.
- O'chib-yonayotgan «M--» radiokanal belgisi ko'rinmaguncha «MEM TIME» tugmasini (7) bosib, ushlab turing.
- (8) va (9) tugmalarini ketma-ket bosib radiostansiya qaysi raqam bilan saqlanishini tanlang.
- Saqlanishi uchun «MEM TIME» tugmasini (7) yana bir marta bosib.
- Chastotasi jihoz xotirasida saqlanadigan boshqa radiostansiyalarni ham 1-4-bandlarda aytilgandek tartib bilan saqlab qo'ying.
- Dasturga kiritilgan radiostansiyalarni eshitish uchun, radio eshitish holatida «MEM +» tugmasini (13) ketma-ket bosib.

Tabiat ovozi eshitish

- Jihozni elektrga ulang, «ON/OFF» tugmasini (4) bosib.
- «FUNCTION» tugmasini (3) bosib tabiat ovozi eshitishni tanlang.
- «SOUND SELECTOR» tugmasini (12) bosib uchta ovozan bittasini tanlang: buloq (BROOK), pufak (BUBBLE) yoki o'rmon ovozi (FOREST).

Bekor qilish tugmasi RESET (18)

Batareya almashtirilganda yoi jihoz yaxshi ishlamayotgan bo'lsa, tish kovlagich bilan «RESET» (18) tugmasini bosib, shunda zavoddagi to'g'rilanishlarga qaytiladi, saqlab qo'yilgan ma'lumotlar (vaqt, qo'ng'iroq chalinadigan vaqt) bekor bo'ladi.

Tasvirni proeksiya qilish

- Vaqt proeksiya qilinishi uchun proektorni (1) kerakli tomonga buring. «ON/OFF PROJECTION» tugmasini (15) bosib proektorni ishlatting.
- Proeksiya qilinayotgan tasvir tiniq ko'rinishi uchun «FOCUS» murvatini (17) burang. Proeksiya qilinayotgan tasvir 180° daraja aylanishi uchun «180° FLIP» tugmasini (16) bosib.
- Proeksiya o'chishi uchun «ON/OFF PROJECTION» tugmasini (15) bosib.

Eslatma: jihoz tasvirni qorong'u xonaning shifti yoki devoriga proeksiya qiladi.
Proeksiya qilish oralig'i 90-270 sm.

Eslatma: elektromagnit jihoz ishlashiga xalaqit berishi mumkin. SHunday bo'lganda jihozni elektrdan ajratib, so'ng yana ulang. Zarur bo'lganda jihozni boshqa joyga oling yoki joyidan jildiring.

Tozalash va ehtiyot qilish

- Tozalashdan oldin jihozni elektrdan ajratib qo'ying.
- Jihozni yumshoq mato bilan tozalang.
- Tozalash uchun suyuq yoki purkaladigan tozalash vositalarini ishlatmang.

Saqlash

- Jihozni saqlab olib qo'yishdan oldin, tozalab oling.
- Jihozni salqin, quruq va bolalarning qo'li yetmaydigan joyga qo'yib saqlang.

Jihoz to'plami

Radioli soat – 1 dona.
Elektr adapteri – 1 dona.
Qo'llanma – 1 dona.

ЎЗБЕК

Texnik xususiyatlari

Ishlaydigan elektr quvvati (elektr adapteriga beriladigan quvvat): 220-240 V, 50 Hz

Elektr adapterining chiqish quvvati: 6,5 V, 250 mA

Zahira quvvati: «CR2032» turidagi 3 V batareya

Qo'llaniladigan FM radiochastotalar oralig'i: 87,5-108 MHz

Ishlatadigan quvvati: 3 W

Ishlab chiqaruvchi olindan xabar bermay jihoz xususiyatlarini o'zgartirish huquqini saqlab qoladi.

Jihozning ishlash muddati kamida 3 yil

Kafolat shartlari

Ushbu jihozga kafolat berish masalasida hududiy diler yoki ushbu jihoz xarid qiningan kompaniyaga murojaat qiling. Kassa cheki yoki xaridni tasdiqlaydigan boshqa bir moliyaviy hujjat kafolat xizmatini berish sharti hisoblanadi.



Ushbu jihoz 2004/108/EC Ko'rsatmasi asosida belgilangan va Quvvat kuchini belgilash Qonunida (2006/95/EC) aytilgan YAXS talablariga muvofiq keladi.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

DE

Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

RO/MD

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.

CZ

Datum výroby spotřebiče je uveden v sériovém čísle na výrobním štítku s technickými údaji. Sériové číslo je jedenáctimístné číslo, z nichž první čtyři číslice znamenají datum výroby. Například sériové číslo 0606xxxxxx znamená, že spotřebič byl vyroben v červnu (šestý měsíc) roku 2006.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

BEL

Дата вытворчасці вырабу паказана ў серыйным нумары на таблічце з тэхнічнымі дадзенымі. Серыйны нумар прадстаўляе сабою адзінаццацеае чысло, першыя чатыры лічбы якога абазначаюць дату вытворчасці. Напрыклад, серыйны нумар 0606xxxxxx азначае, што выраб быў зроблен ў чэрвені (шосты месяц) 2006 года.

UZ

Mahsulot ishlab chiqarilgan muddat texnik xususiyatlari yozilgan yorliqdagi seriya raqamida ko'rsatilgan. Seriya raqami o'n bitta raqamdan iborat bo'ladi, birinchi to'rtta son ishlab chiqarilgan sanani bildiradi. Misol uchun, seriya raqami 0606xxxxxx bo'lsa, mahsulot iyun (oltinchi oy) 2006 yili ishlab chiqarilgan bo'ladi.

